

RESMED

User Guide

Türkçe



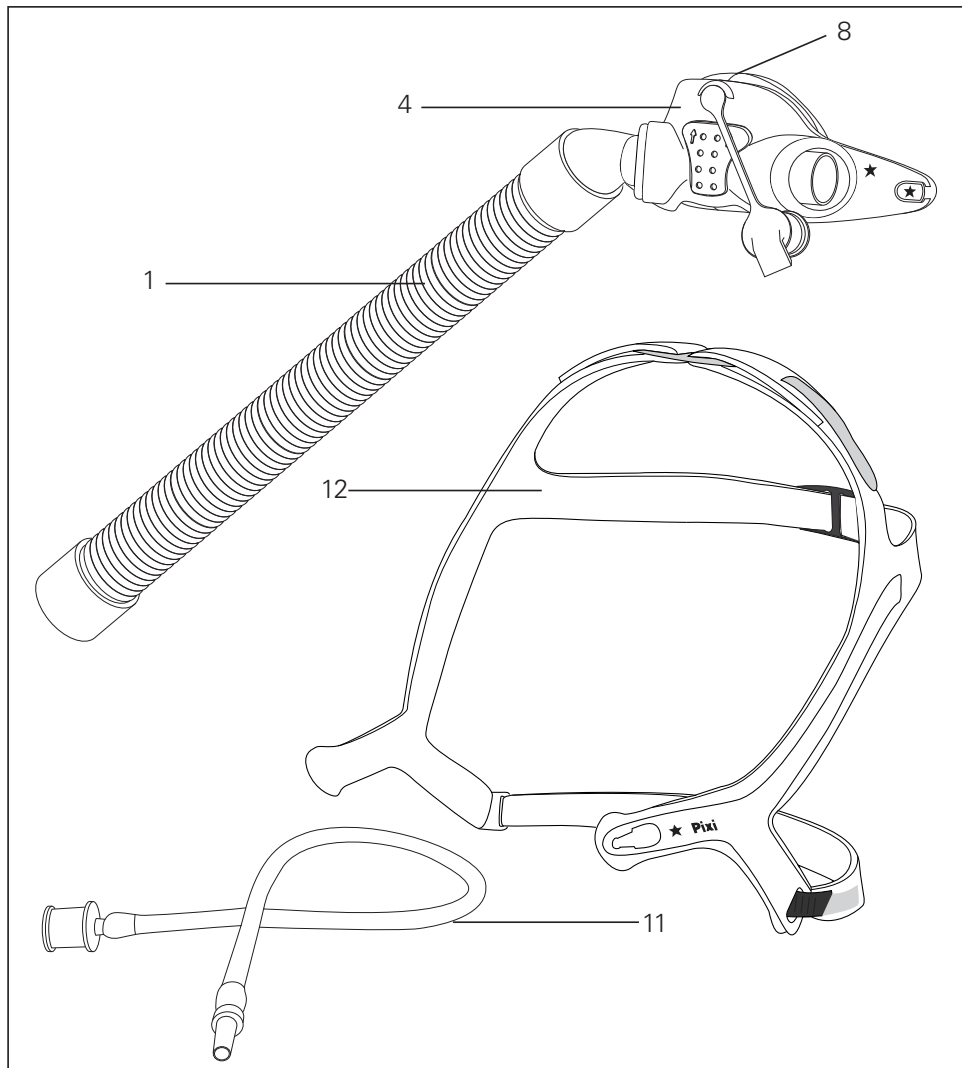
Pixi™
PEDIATRIC MASK

RESMED

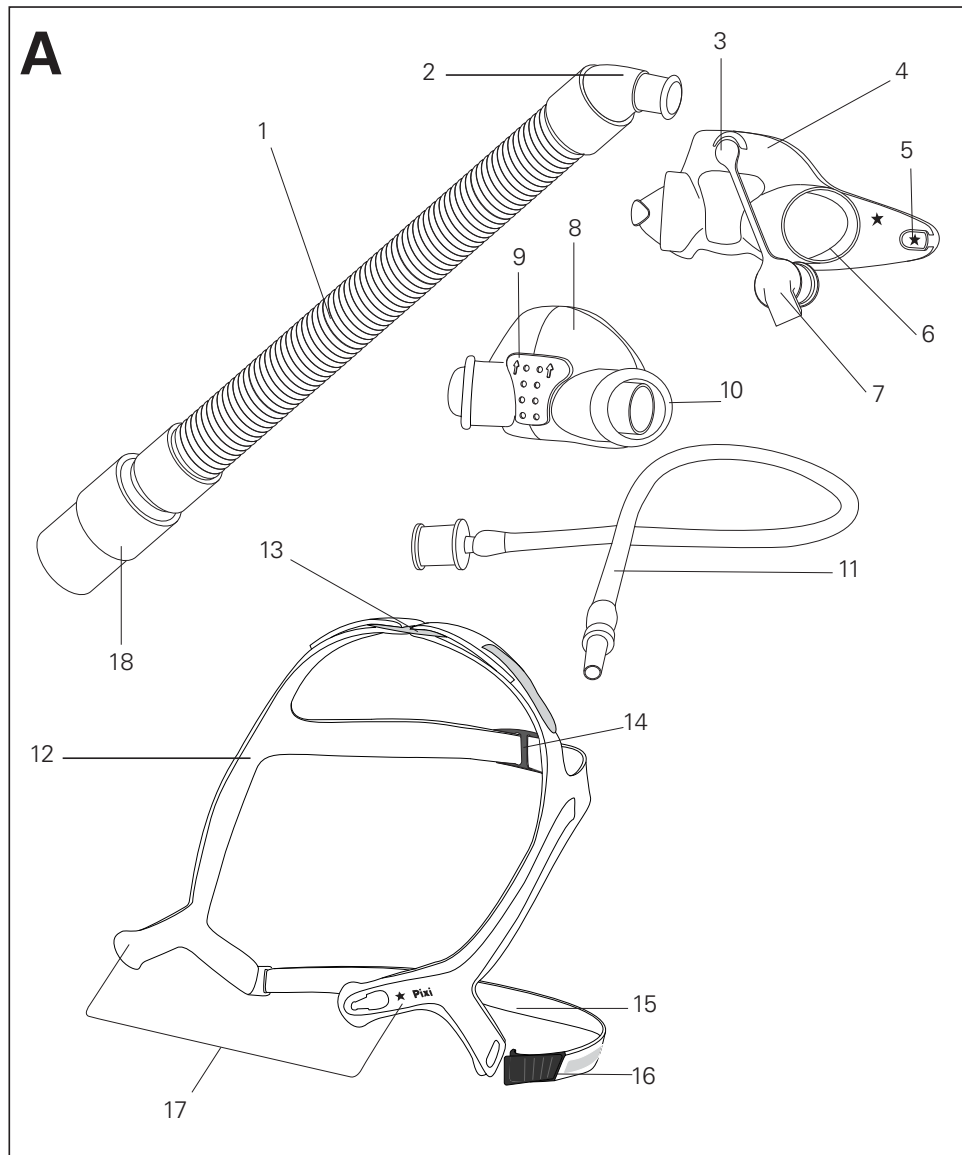
Pixi™

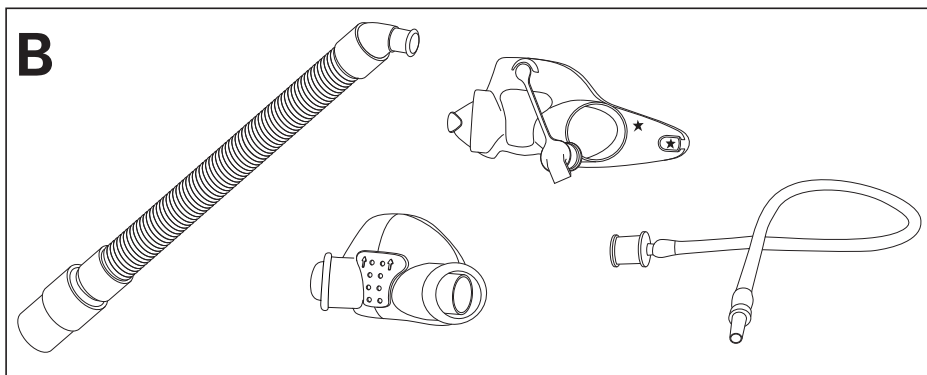
PEDIATRIC MASK

**Contents / Inhalt / Contenu / Dotazione / Contenido /
Conteúdo / Inhoud / Περιεχόμενα / Elementy /
Tartalomjegyzék / Содержимое / İçindekiler / Obsah / Obsah**



**Mask components / Maskenkomponenten /
 Composants du masque / Componenti della maschera /
 Piezas de la mascarilla / Componentes da máscara /
 Maskeronderdelen / Εξαρτήματα της μάσκας /
 Elementy maski / A maszk részei / Компоненты маски / Maske
 bileşenleri / Součásti masky / Komponenty masky**





**Mask components / Maskenkomponenten /
 Composants du masque / Componenti della maschera /
 Piezas de la mascarilla / Componentes da máscara /
 Maskeronderdelen / Εξαρτήματα της μάσκας /
 Elementy maski / A maszk részei / Компоненты маски / Maske
 bileşenleri / Součásti masky / Komponenty masky**

Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referência / Onderdeelnnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo části
1.	Short tube assembly / Verbindungsschlauch- Satz / Ensemble tuyau court / Gruppo circuito corto / Conjunto de tubo corto / Conjunto de tubo curto / Korte slang-assemblage / Συγκρότημα σωλήνα μικρού μήκους / Zespół krótkiej rury / Rövid csőszerelevény / Короткая трубка в сборе / Kısa tüp tertibatı / Krátká trubice / Zostava krátkej trubice	—
2.	Elbow / Kniestück / Coude / Gomito girevole / Codo / Cotovelo / Bocht / Γωνία / Kolanko / Könyök / Отвод / Dirsek / Rameno / Koleno	—

Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referència / Onderdeelnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo časti
3.	Plug tether / Verschlussbefestigung / Point d'attache du bouchon d'obturation / Attacco del tappo / Amarre del tapón / Amarra do tampão / Bevestigingspunt afsluitdop / Πρόσδεση πώματος / Мосowanie zatyczki / Dugóögztít / Страховочный тросик крышки / Kapak yuları / Uprínka zátky / Uzdička zátky	—
4.	Mask frame / Maskenrahmen / Entourage rigide / Telaio della maschera / Armazón de la mascarilla / Armação da máscara / Maskerframe / Πλαίσιο μάσκας / Ramka maski / A maszk kerete / Корпус маски / Maske çerçevesi / Têlo masky / Rám masky	—
5.	Frame nodes / Rahmenanschlüsse / Points de fixation de l'entourage / Nodi del telaio / Enganches del armazón / Encaixes da armação / Frameknopjes / Κόμβοι πλαισίου / Występy ramki / Rögztítóbütykök a kereten / Выступы корпуса / Çerçeve düğümleri / Příkladné body těla masky / Spinacie kolíky rámu	—
6.	Mask socket / Maskenfassung / Cavité du masque / Scanalature della maschera / Cavidad de la mascarilla / Suporte da máscara / Aansluitopeningen in masker / Υποδοχή μάσκας / Gniazdo maski / Maszkon lévő foglalat / Гнездо маски / Maske soketi / Zástrčka masky / Nátrubok masky	—
7.	Plug / Verschluss / Bouchon d'obturation / Tappo / Tapón / Tampão / Afsluitdop / Πώμα / Zatyczka / Dugó / Крышка / Kapak / Zátka / Zátka	—
8.	Cushion / Maskenkissen / Bulle / Cuscinetto / Almohadilla / Almofada / Kussentje / Μαξιλάρι / Uszczelka / Párna / Уплотнитель / Yastık / Polštářek / Poduška	61033

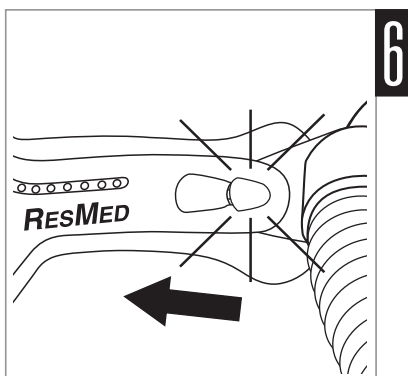
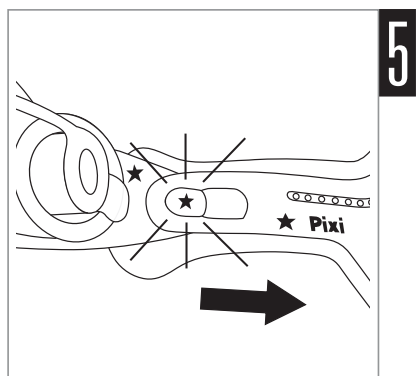
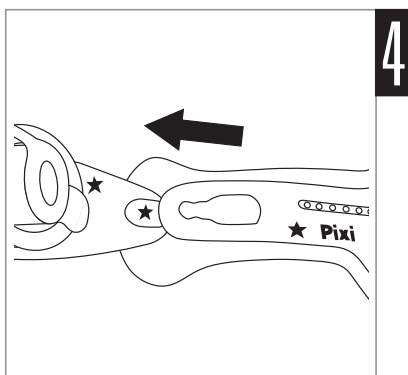
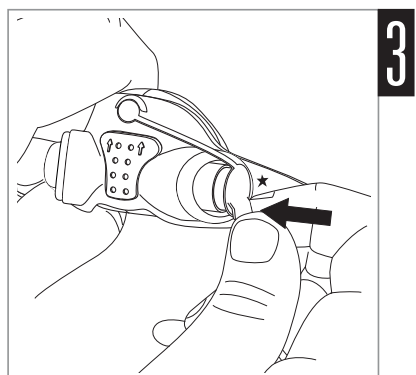
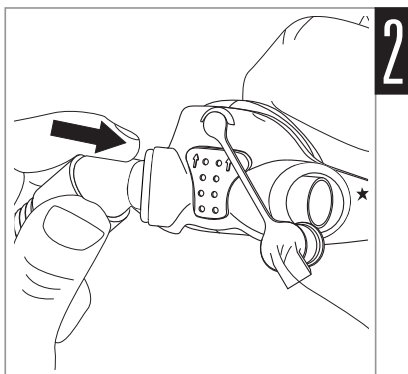
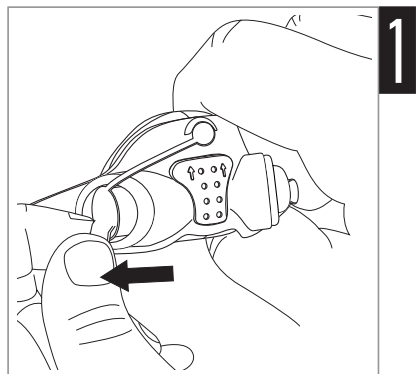
Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referència / Onderdeelnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo časti
9.	Vent / Ausatemöffnung / Ensemble orifices de ventilation / Fori per l'esalazione / Orificios de ventilación / Respiradouro / Ventilatiegedeelte / Άνοιγμα εξαερισμού / Otwór odprowadzający powietrze / Szellőzőnyílások / Вентиляционные отверстия / Hava deliği / Odvzdušňovací otvor / Ventil	—
10.	Cushion shoulder / Maskenkissenrand / Rebord de la bulle / Spalla del cuscinetto / Reborde de la almohadilla / Aba da almofada / Kraag van het kussentje / Όμος μαξιλαριού / Kołnierz uszczelki / Párnaperem / Плечо уплотнения / Yastık omzu / Dosedací plocha polštářku / Nákrúžok podušky	—
11.	Pressure port / Druckanschluss / Port de pression / Presa della pressione / Puerto de presión / Porta de pressão / Drukpoort / Θύρα πίεσης / Port ciśnienia / Nyomásport / Порт давления / Basınç portu / Tlakový port / Tlakový port	—
12.	Headgear / Kopfband / Harnais / Copricapo / Arnés / Arnês / Hoofdbandenstel / Ιμάντες κεφαλής / Część nagłowna / Fejránt / Головной фиксатор / Başlık / Náhlavní souprava / Náhlavná súprava	61034

Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referência / Onderdeelnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo časti
13.	<p>Top headgear strap and buckle (light blue) / Oberes Kopfband und Clip (hellblau) / Sangle et boucle supérieures du harnais (bleu clair) / Cinghia e fi bbia superiore del copricapo (azzurro) / Correa superior del arnés y hebilla (azul claro) / Correia e fivela superiores do arnés (azul-claro) / Bovenste hoofdband en hoofdbandgesp (lichtblauw) / Πάνω λουράκι ιμάντων κεφαλής και αγκράφα (γαλάζιο) / Górný pasek części nagłownej ze sprzączką (jasnoniebieski) / Felső fejpántszíj és szorítókarocs (világoskék) / Верхний ремешок головного фиксатора и пряжка (голубого цвета) / Üst başlık bandı ve tokası (açık mavi) / Horní páska a přezka náhlavní soupravy (světlemodrá) / Horný popruh a spona náhlavnej súpravy (svetlomodré)</p>	—
14.	<p>Middle headgear strap and buckle (dark blue) / Mittleres Kopfband und Clip (dunkelblau) / Sangle et boucle du milieu du harnais (bleu foncé) / Cinghia e fi bbia intermedia del copricapo (blu) / Correa central del arnés y hebilla (azul oscuro) / Correia e fivela intermédias do arnés (azul-escuro) / Middelste hoofdband en hoofdbandgesp (donkerblauw) / Μεσαίο λουράκι ιμάντων κεφαλής και αγκράφα (σκούρο μπλε) / Środkowy pasek części nagłownej ze sprzączką (ciemnoniebieski) / Középső fejpántszíj és szorítókarocs (sötétkék) / Средний ремешок головного фиксатора и пряжка (темно-синего цвета) / Orta başlık bandı ve tokası (koyu mavi) / Střední páska a přezka náhlavní soupravy (tmavomodrá) / Stredný popruh a spona náhlavnej súpravy (tmavomodré)</p>	—

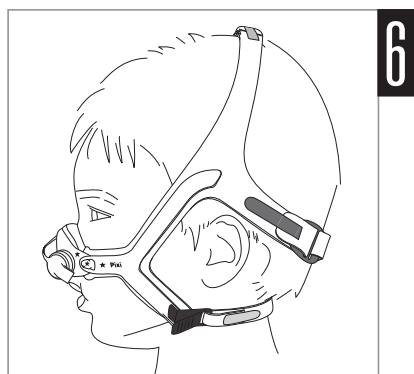
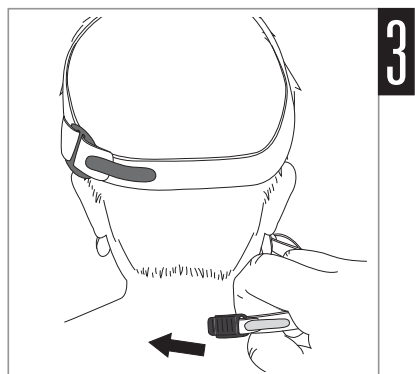
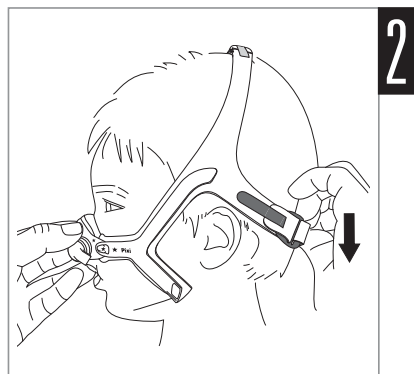
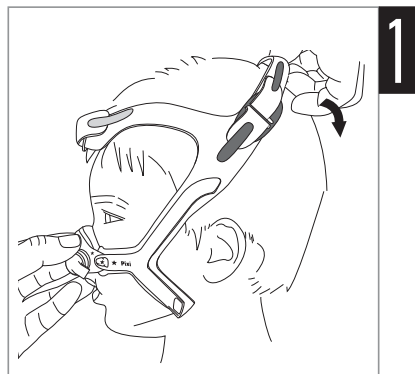
Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referência / Onderdeelnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo časti
15.	Lower headgear strap / Unteres Kopfband / Sangle inférieure du harnais / Cinghia inferiore del copricapo / Correa inferior del arnés / Correia inferior do arnês / Onderste hoofdband / Κάτω λουράκι μάντων κεφαλής / Dolny pasek części nagłownej / Alsó fejpántszíj / Нижний ремешок головного фиксатора / Alt başlık bandı / Spodní pásek náhlavní soupravy / Dolný náhlavný popruh	—
16.	Quick release clip / Schnell zu öffnender Clip / Clip de retrait rapide / Fermaglio a sgancio rapido / Broche de liberación rápida / Clipe de libertação rápida / Snelklem / Κλιπ ταχείας απελευθέρωσης / Zacisk do szybkiego zwalniania / Gyorskioldó csat / Быстроразъемный зажим / Hızlı çıkarma klipsi / Rychloupínací sponka / Spona pre rýchle odopnutie	—
17.	Lower headgear arms / Untere Kopfbandhalter / Bras inférieurs du harnais / Bracci inferiori del copricapo / Brazos inferiores del arnés / Braços inferiores do arnês / Wangstukken / Κάτω βραχίονες μάντων κεφαλής / Dolne odgałęzienia części nagłownej / Alsó fejpántmervítők / Нижние планки головного фиксатора / Alt başlık kolları / Spodní raménka náhlavní soupravy / Dolné ramená náhlavnej súpravy	—
18.	22 mm Swivel / 22 mm Drehadapter / Pièce pivotante 22 mm / Giunto rotante da 22 mm / Pieza giratoria de 22 mm / Peça giratória de 22 mm / Draaibare kop 22 mm / Στροφέας 22 mm / Końcówka obrotowa 22 mm / 22 mm-es csukló / Шарнирное соединение, 22 мм / 22 mm Halka / 22mm kloubové upevnění / 22 mm kĺb	—

Item / Artikel / Composant / Elemento / Artículo / Item / Item / Στοιχείο / Część / Tétel / Часть / Madde / Položka / Položka	Description / Beschreibung / Description / Descrizione / Descripción / Descrição / Omschrijving / Περιγραφή / Opis / Leírás / Описание / Açıklama / Popis / Popis	Part number / Teilenummer / Code produit / Codice prodotto / Número de pieza / Referència / Onderdeelnummer / Αριθμός καταλόγου / Numer części / Cikkszám / Номер детали / Parça numarası / Číslo součásti / Číslo časti
A	Complete system / Komplettes System / Masque complet / Sistema completo / Sistema completo / Sistema completo / Volledig systeem / Πλήρες σύστημα / Cely system / Teljes rendszer / Полная система / Komple sistem / Kompletní systém / Kompletný systém	61031
B	Frame System / Maskenrahmensystem / Entourage complet / Telaio / Armazón / Sistema da armação / Framesysteem / Σύστημα πλαισίου / Ramka z osprzętem / Keretrendszer / Система корпуса / Çerçeve sistemi / Systém těla masky / Systém rámu	61035

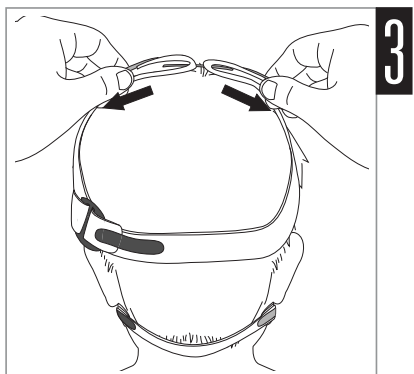
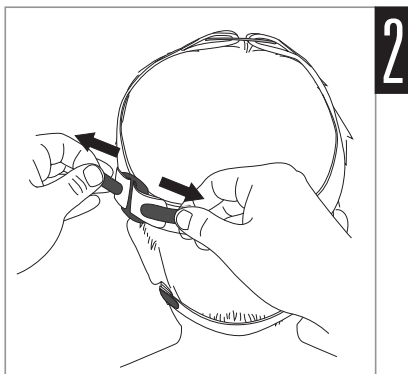
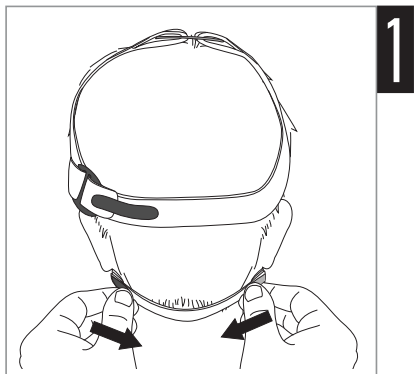
**Set up / Vorbereitung / Installation / Preparazione /
Instalación / Preparação / Installeren / Ρύθμιση /
Przygotowanie / Összeszerelés / Установка / Kurulum / Nastavení
masky / Zostavenie**



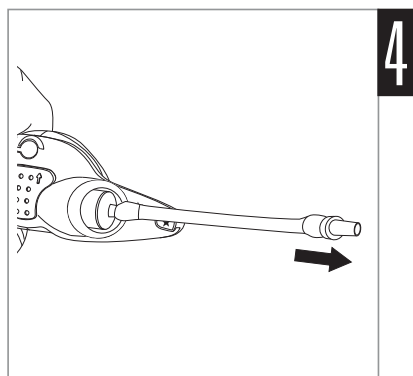
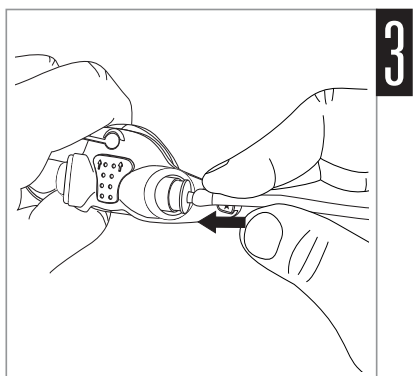
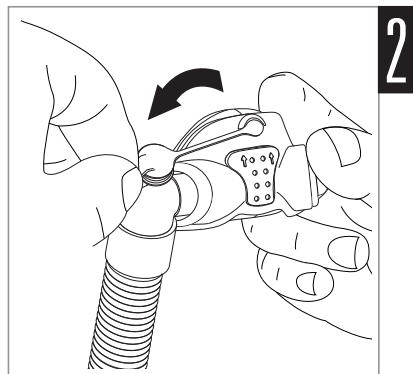
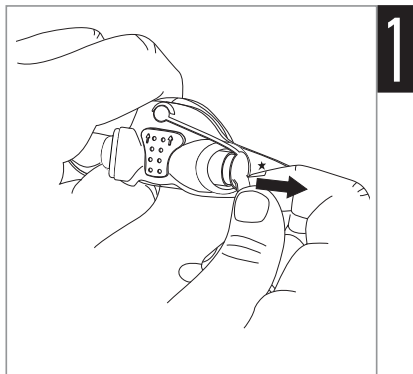
Fitting / Anlegen / Mise en place / Applicazione / Colocación / Colocação / Orzetten / Τοποθέτηση της μάσκας / Zakładanie / Felhelyezés / Установка маски / Maskenin takılması / Nasazení masky / Nasadzovanie



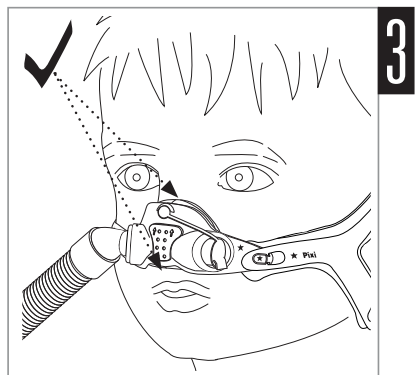
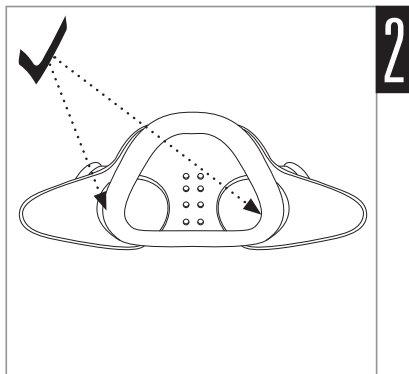
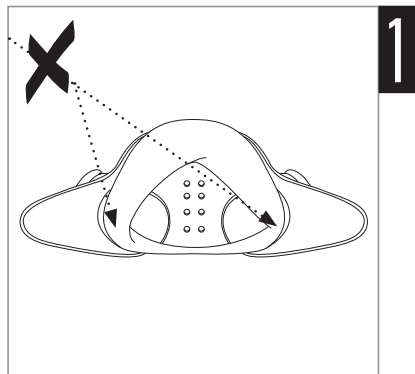
**Adjustment / Einstellung / Ajustement / Regolazione / Ajuste /
Ajuste / Afstellen / Προσαρμογή / Regulacja / Beállítás /
Регулировка / Ayarlama / Úprava velikosti masky / Prispôbenie**



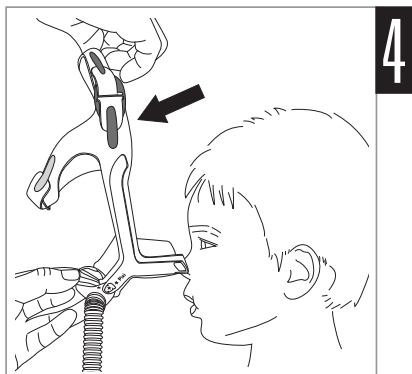
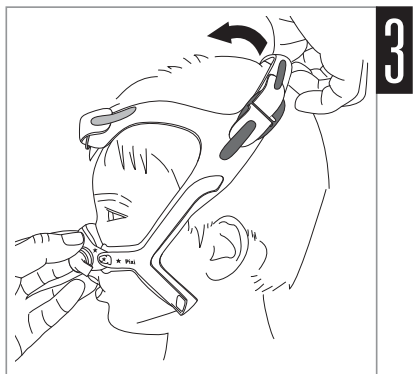
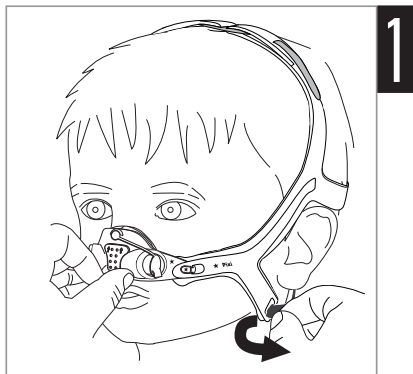
Attaching the pressure port / Anbringen des Druckmessanschlusses / Fixation du port de pression / Collegamento della presa della pressione / Conexión del puerto de presión / Ligação da porta de pressão / Drukpoort aanbrengen / Τοποθέτηση της θύρας πίεσης / Dołączanie portu ciśnienia / Nyomásport csatlakoztatása / Подсоединение порта давления / Basınç portunun takılması / Pripojení tlakového portu / Pripojenie tlakového portu



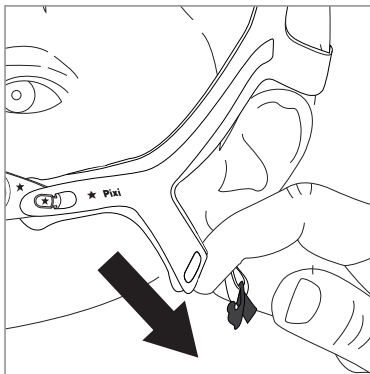
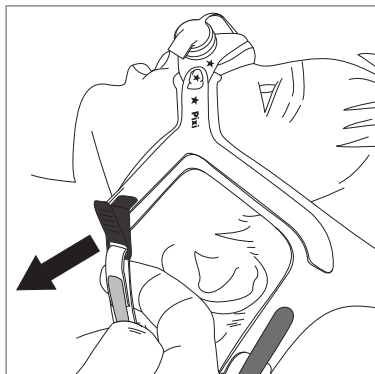
Cushion check / Überprüfen des Maskenkissens / Vérification de la bulle / Verifica del cuscinetto / Verificación de la almohadilla / Verificação da almofada / Kussentje controleren / Έλεγχος μαξιλαριού / Kontrola uszczelki / Párna ellenőrzése / Проверка уплотнителя / Yastık kontrolü / Kontrola polštářku / Skontrolovanie podušky



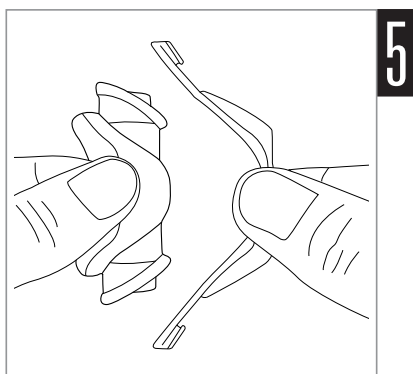
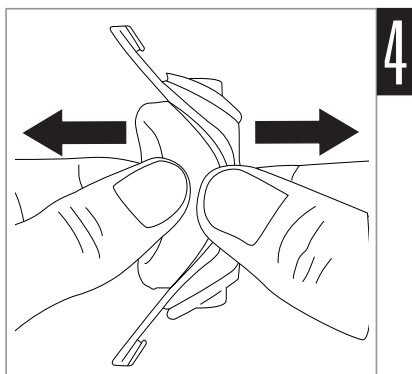
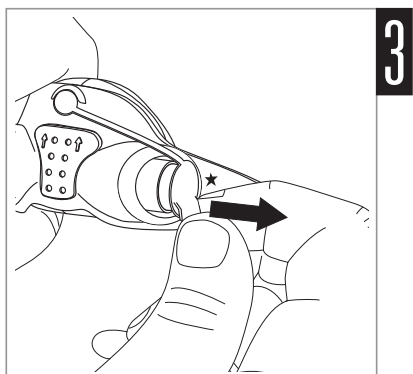
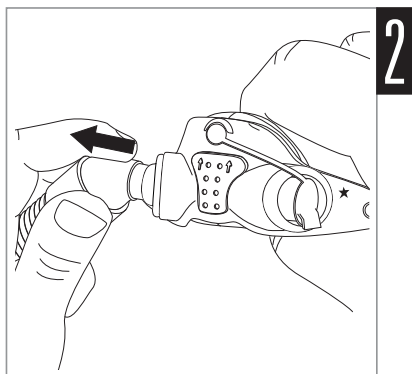
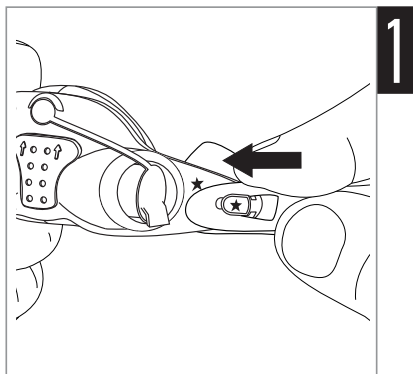
**Removal / Abnehmen / Retrait / Rimozione / Para quitarla /
Remoção / Afnemen / Αφαίρεση / Zdejmovanie / Eltávolítás /
Снятие / Çıkarma / Sejmutí masky / Snímanie**



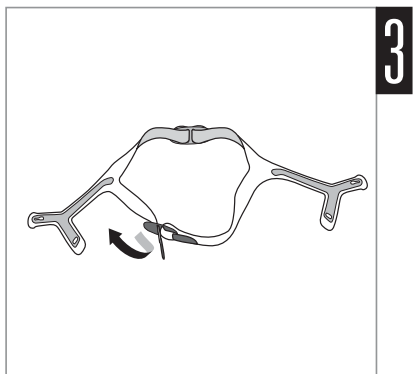
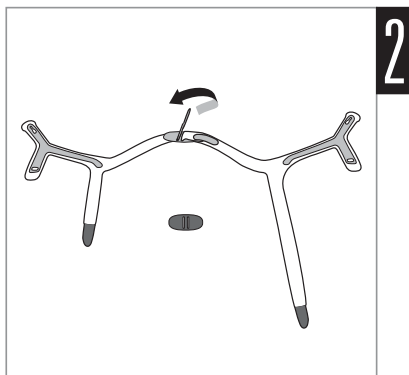
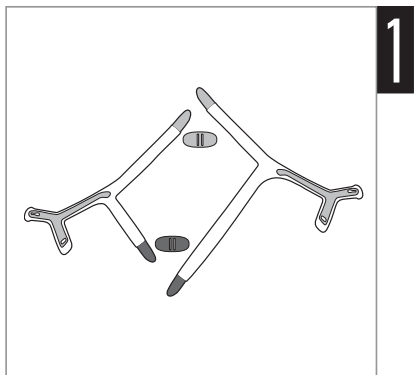
Emergency removal / Abnehmen im Notfall / Retrait d'urgence / Rimozione d'emergenza / Para quitarla en caso de emergencia / Remoção de emergência / Afnemen bij noodsituatie / Αφαίρεση έκτακτης ανάγκης / Zdejmovanie w sytuacji awaryjnej / Eltávolítás vészhelyzet esetén / Экстренное снятие / Acil durumda çikarma / Nouzové sejmutí / Urgentné snímanie

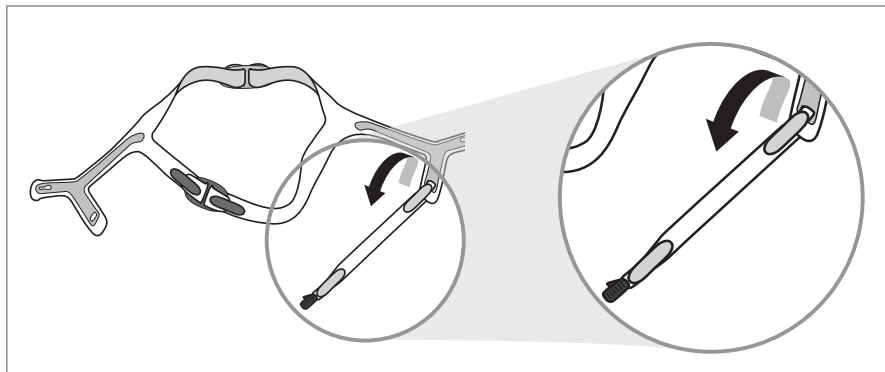


**Disassembly / Auseinanderbau / Démontage /
Smontaggio / Desmontaje / Desmontagem / Demonteren /
Αποσυναρμολόγηση / Demontaž / Szétszerelés / Разборка /
Sökme / Demontáž masky / Rozobratie**

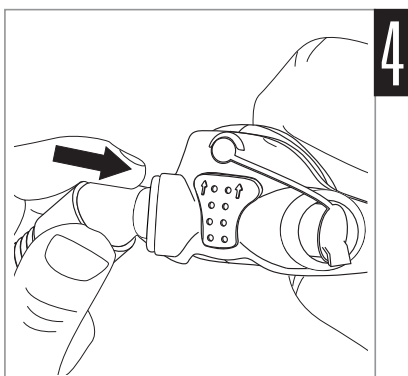
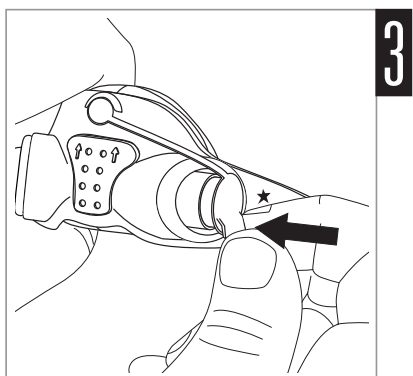
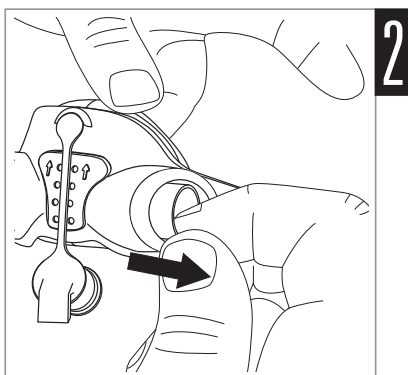
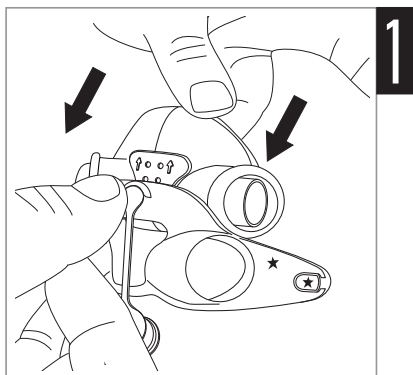


Headgear reassembly / Wiederausammenbau des Kopfbandes / Remontage du harnais / Riasssemblaggio del copricapo / Montaje del arnés / Nova montagem do arnes / Opnieuw monteren van het hoofdbandenstel / Βήματα επανασυναρμολόγησης μάντων κεφαλής / Ponowny montaż części nagłownej / A fejrántszij ismételt összeszerelése / Сборка головного фиксатора / Başlıđın yeniden montajı / Opětovné sestavení masky / Opätovné zostavenie náhlavnej súpravy





**Reassembly / Wiedezusammenbau / Remontage / Riassemblaggio /
Montaje / Nova montagem / Opnieuw monteren / Επανασυναρμολόγηση /
Ponowny montaż / Ismételt összeszerelés / Сборка / Yeniden montaj /
Opětovné sestavení masky / Opätovné zostavenie**



Pixi Pediatrik maskeyi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Lütfen kullanmadan önce tüm kılavuzu okuyun.

Kullanım amacı

Pixi Pediatrik maske, hava akışını hastaya rahatsızlık vermeyecek şekilde sürekli pozitif havayolu basıncı (CPAP) cihazından veya çift aşamalı cihazdan ('cihaz') hastaya yönlendirir.

Pixi Pediatrik maske:

- sürekli pozitif hava yolu basıncı (CPAP) tedavisi veya çift aşamalı tedavi öngörülen 2 ila 7 yaş arası çocuklarda kullanılmalıdır
- ev ortamında tek hasta tarafından tekrar kullanıma ve hastane/kurum ortamında tek hasta tarafından yeniden kullanıma uygundur.



UYARI

- Bu maske minimum başlık gerilimiyle stabil, etkili bir hava kapaması sağlamak için tasarlanmıştır. Yüksek başlık gerilimi, uzun süreli kullanımla yüz deformasyonuna neden olabilir. Büyüme düzenleri ve farklı maske türleri kullanımının doktor tarafından düzenli olarak kontrolü edilir.
- Maske, kendi başına çıkarma imkanı olmayan hastalarda yetkili gözetim altında kullanılmalıdır.
- Maske, aspirasyona eğilimli olan kişiler için uygun olmayabilir.
- Maske, ciddi konjenital durumları veya kognitif yetersizliği bulunan çocuklar için öngörülürse, uygun alarmları olan bir cihazın kullanımı tavsiye edilir. Alarmlar da dahil, komple hasta devresinin doğru çalışması tedaviye başlanmadan önce test edilmelidir.
- Oksijen desteğini kullanırken tüm uyarılara uyun.
- CPAP cihazı veya çift aşamalı cihaz çalışmadığı zaman oksijen akımı kesilmeli, böylece kullanılmayan oksijenin cihazın içinde birikerek yangın riski oluşturması engellenmelidir.
- Oksijen yanmayı destekler. Oksijenin sigara içerken veya açık alevin olduğu ortamlarda kullanılmaması gerekir. Oksijeni yalnızca iyi havalandırılan odalarda kullanın.
- Havalandırma delikleri açık olmalıdır ve buruna karşı oturmamalıdır.
- Maske, cihaz çalıştırılmadan kullanılmamalıdır. Maske takıldığında cihazın hava üflediğinden emin olun.

Açıklama: CPAP ve çift aşamalı cihazlar, maskeden sürekli olarak hava akımına izin verecek hava deliklerine sahip özel maskeler (veya konektörler) ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihaz açık konumda ve düzgün çalışırken cihazdan gelen yeni hava, dışarı solunan havayı maskenin ventilasyon deliklerinden dışarı atmaktadır. Ancak, cihaz çalışmadığında, maskeden yetersiz temiz hava tedarik edilecektir ve dışarı solunan hava tekrar solunabilir. Dışarı solunan havanın birkaç dakikadan fazla yeniden solunması, bazı durumlarda, boğulmaya neden olabilir. Bu, çoğu CPAP veya çift aşamalı cihaz modeli için geçerlidir.

- Bu maske yalnızca bir doktor veya solunum terapisti tarafından tavsiye edilen CPAP veya çift aşamalı cihazlarla kullanılmalıdır.
- Maske kullanımı, diş, dişeti veya çene ağrısına neden olabilir veya ağız sağlığı ile ilgili var olan bir durumu kötüleştirebilir. Belirtiler oluşursa, doktorunuza veya dişçinize danışın.
- Maskeyi kullanmadan önce tüm ambalajı çıkarın ve bertaraf edin.

Kurulum

Hava tüpünün yastığın hangi tarafına yerleştirileceğine karar verin. Bu, ideal olarak cihaza en yakın taraf olmalıdır.



Pixi İpuğu! Çocuğun belli bir tarafta uyuma tercihi varsa cihazın yeri belirlenirken bu dikkate alınmalıdır.

Hava tüpü tarafının değiştirilmesi

1. Hava tüpü tarafını değiştirmek için kapağı yastıktan çıkarın.
2. Birleşik dirsek tertibatı ve hava tüpünü yastık, dirsekteki çıkıntıya erişene kadar takın.
3. Kapağı yastık açıklığına güvenli bir Şekilde takarak, yastığın karşı tarafının tamamen kapalı olduğundan emin olun.

Başlığın takılması

Maske erevesi, başlığın her seferinde doğru olarak takıldığından emin olacak Şekilde tasarlanmıştır.

4. Yıldızlı alt başlık kolunu iki yıldızlı ereve düğümünün üzerine tutturun, böylece ereve, plastik ile başlık dolgusu arasında kalır.
5. Başlık kolunu yerine oturana kadar hafifçe çekin.
6. 4. ve 5. adımları (yıldız olmayan) diğer tarafla tekrar edin.

Kurulum artık tamamlanmıştır ve maske takılmaya hazırdır.

! UYARI

- Burun yastığının takma veya kullanım sırasında burun deliklerini kapatmadığından emin olun.
- Hava tüpünün büyük kısmının ocuk yatağının üst kısmında kalmamasına dikkat edin. Bu, uyku sırasında çocuğun başına veya boynuna dolabilir.

Maskenin Takılması

Maskenin takılması ile ilgili resimler, maskeyi kullanırken en iyi sonucu almanız için takip etmeniz gereken sırayı göstermektedir.

Pixi İpuçları!



- Maske ilk defa takılıyorsa maskenin doğru takılmasını sağlamak için çocuğun dik konumda oturmasını tavsiye ederiz.
- ocukta olası bir anksiyeteyi engellemek için tüm maske erevesi ve başlık parçalarının göz ve göz alanından uzak tutulduğundan emin olun.
- Cihaz çalıştırılmadan önce maske doğru olarak takılırsa ocuk tedaviye en iyi Şekilde adapte olur.

Takma adımları

- 1-2. Maskeyi çocuğun yüzüne karşı yavaşça tutun, burnun tamamen yastık tarafından kapatıldığından ve ağzın açık olduğundan emin olun – başlığı başın üstüne doğru çekin. Ortadaki bantları, başın arkasında orta kısma oturana kadar başın altına doğru çekin.
3. Doğru başlık konumunu sağlamak için elinizi çerçevede tutarken, alt başlık bandını başın arkasına, enseye getirin ve oturtun.
- 4-5. Alt başlık bandını çıkıntıyı tutup hızlı çıkarma klipsini alt başlık koluna kancalayarak maskeye takın.
6. Tamamen takıldığında maske ve başlık gösterildiği şekilde konumlanmalıdır. Üst bandın kulakların üstü ile dik olarak hizalandığından ve orta bandın kulakların üstü ile yatay hizalı olarak başın ortasında oturduğundan emin olun.
7. En son olarak kısa tüp tertibatının serbest ucunu cihazın hava tüpüne bağlayın.

Ayarlama

Pixi İpuçları!



- *En iyi kapamayı sağlamak için başlık bantlarını alttaki banttan başlayıp yukarı doğru çıkararak ayarlayın.*
- *Çocuk burnunda kuruma veya tahriş hissederse, nemlendirici kullanılması tavsiye edilir.*

Ayarlama adımları

1. Gerekirse bantları, Velcro'yu çıkararak ve alt başlık bantlarını rahat edene kadar yavaşça sıkarak ayarlayın. Aşırı sıkıştırmayın.
- 2-3. Adım 1'i orta ve üst bantlarla rahat edene kadar tekrar edin.

Not: Maske en iyi kapamayı sağlarken gevşek olarak takılmak için tasarlanmıştır. Bantları aşırı sıkıştırmayın.

Basınç portunun takılması

Basınç portu, maskenizdeki hava basıncını ölçmek için kullanılır, böylece doğru basınç ayarlanır. Bu, hastanedeki uyku çalışması sırasında gerçekleşir.

Basınç portu oksijen tedarik etmek için de kullanılır. Bu işlem, ev veya hastane ortamında gerçekleşebilir. Gerekirse, bunun gerektiği durumları doktorunuz tavsiye edecektir.

Takma adımları

1. Kapağı yastıktan çıkarın.
2. Kapağı yan tarafa alın, böylece havalandırma deliklerini tıkamaz.
3. Basınç portunun geniş ucunu yastığa takın.
4. Basınç portunun diğer ucunu oksijen sistemine takın.

Yastık kontrolü

Yastık kontrolü adımları

- 1-2. Yastığın buruşup katlanmadığından veya maske çerçevesinin soketleri içinde takılı kalmadığından emin olun.
3. Pixi yastığı orta köprüye oturmak için tasarlanmıştır. Maskenin burnu veya ağzı hiçbir zaman tıkamadığından emin olun.

Çıkarma

Çıkarma adımları

- 1-2. Maskeyi çocuğun yüzüne karşı yavaşça tutun. Hızlı çıkarma klipsini alt başlık kolundan, koldan ileri ve dışarı doğru çekerek çıkarın.
- 3-4. Maskeyi tutmaya devam edin ve başlığı yukarı doğru başın üstünden yüze doğru çekerek çıkarın.

Acil durumda çıkarma

Acil bir durumda, parmağınızı alt başlık bantının altına yerleştirerek ve çocuktan sıkıca çekerek maskeyi çıkartın – bu, hızlı çıkarma klipsini aktive edecektir. Normal koşullar altında bu çıkarma yöntemini kullanmayın.

Sökme

Sökme adımları

1. Başlığı maske çerçevesinden, alt başlık kollarının her birini çerçeve düğümlerinden çözerek çıkarın.
2. Birleşik dirsek tertibatı ve hava tüpünü maskeden çıkarın.
3. Kapağı yastıktan çıkarın.
- 4-5. Yastığı çerçeveden çıkarmak için, yastığı hafifçe çerçevenin önünden itip maske çerçevesinin arkasından dışa doğru çekerek çıkarın.

! UYARI

Maske sökülürken her zaman tüm aksesuarları ve bileşenleri küçük çocukların erişemeyeceği yerlere kaldırın, küçük parçalar boğulma tehlikesi oluşturabilir. Boğulma gerçekleşir veya küçük parçalardan biri yutulursa derhal tıbbi yardıma başvurun.

Başlığın yeniden montajı



Pixi İpuçları!

- Yıkamak için Pixi başlığınızı sökmeye gerek yoktur.
- Velcro bantları ve plastik tokalar, montaj kolaylığı için renkli olarak kodlanmıştır.

Başlığın yeniden montaj adımları

1. Başlığı ve plastik tokaları, alt başlık tokalarının yukarı doğru baktığından emin olarak gösterildiği şekilde düz bir yüzeye yayın.
2. Açık mavi bantlardan her birini açık mavi tokenin üzerinden ve etrafından geçirin ve sonra yerine tutturun.
3. Koyu mavi bantlardan her birini koyu mavi tokenin üzerinden ve etrafından geçirin ve sonra yerine tutturun.
4. Alt başlık bantının yalnız Velcro olan ucunu alt başlık kolundan geçirerek bağlayın ve sonra yerine tutturun. Hızlı çıkarma klipsini şimdi başlığa takma gereği yoktur.

Velcro veya plastik parçaların maskenin dış tarafında olduğundan emin olun, aksi halde başlığınız yanlış olarak monte edilebilir. Başlık şimdi takmaya hazırdır. Bu kılavuzdaki Kurulum resimlerine bakın.

Yeniden montaj

Yeniden montaj adımları

1. Yastığın her iki tarafını da maske çerçevesinin soketlerine takın. Yastığın doğru yöne baktığından emin olun. Yastıktaki oklar yuva yularına doğru yukarıyı göstermelidir. Yastığın yükseltilebilir ventilli alanı da maske çerçevesinin karşısında oturmalıdır.
2. Yastığın kollarını, yastık omzu manşonu maske çerçevesinin karşısında oturuncaya kadar çekin.
3. Kapağı yastığın uygun tarafına değiştirin.
4. Tamamen girdiğinden emin olarak birleşik dirsek tertibatı ve hava tüpünü yastığın diğer tarafına takın.
5. Başlığı tekrar takın. Bu kılavuzdaki Başlığın takılması ile ilgili resimlere bakın.

Maskenin temizlenmesi

Maskeniz ve başlık sadece hafifçe elde yıkanmalıdır.

Günlük/Her kullanımdan sonra:

- Maske bileşenlerini sökme talimatlarına göre sökün.
- Ayrılan maske bileşenlerini (başlık hariç) yumuşak sabun kullanarak ılık suda (yaklaşık 30°C) hafifçe ovalamak suretiyle iyice temizleyin.
- Maske sızdırmazlığını optimize etmek için, kullanımdan sonra yüz yağları yastıktan temizlenmelidir.
- Hava deliğini temizlemek için yumuşak kıllı bir fırça ile fırçalayın.
- Her bir bileşeni gözden geçirin ve gerekli olması halinde temiz hale geldiği görülene dek yıkama işlemini tekrarlayın.
- Parçaları, içme suyu kalitesindeki suyla iyice durulayın ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacak bir yerde kendi kendine kurumaya bırakın.
- Tüm bileşenler kuruduktan sonra, yeniden montaj talimatlarına göre yeniden monte edin.

Haftalık:

- Başlığı elde yıkayın. Sökülmeden yıkanabilir.

UYARI

Maske parçalarını temizlemek için aromatik-bazlı solüsyonlar veya kokulu yağlar (ör. okaliptüs veya özlü yağlar), çamaşır suyu, alkol veya kuvvetli kokuya sahip (limon kokusu gibi) ürünler kullanmayın. İyi durulanmaz ise bu solüsyonların kalıntıları solunabilir. Ayrıca maskeye zarar verebilirler.

DİKKAT

Herhangi bir sistem parçasının gözle görülür biçimde bozulmuş (çatlak, çizik, kırık parça, yırtık vb.) olması veya temizlikten sonra herhangi bir parçanın temizlenmemiş kalması halinde, maske parçası atılmalı ve değiştirilmelidir.

Sorun Giderme

Problem / olası neden

Çözüm

Maske çok gürültülü

Hava deliği tıkalı veya kısmen tıkalıdır.

Hava deliğinin temizlenmesi gerekiyorsa, yumuşak bir fırça kullanın.

Dirsek veya kapak yanlış olarak takılıdır.

Dirseği ve kapağı maskeden çıkarın ve talimatlara uygun olarak yeniden takın.

Maske yüzün etrafında sızıntı yapıyor.

Maske doğru yerleştirilmemiştir.

Yeniden hava doldurmak için yastığı hafifçe yüzden ayırın. Maskenizi talimatlara göre yeniden yerleştirin.

Burun çevresinde hava sızıntısı

Maske doğru sıkılmamıştır.

Alt ve orta başlık bantlarını sıkın. Üst bant gevşek olarak oturmak üzere tasarlanmıştır. Aşırı sıkıştırmayın.

Cihazı kapatın ve maskeyi çıkarın. Maskenizi talimatlara göre yeniden takın. Başlığı başın üstüne doğru çekmeden önce, yastığı yüze doğru biçimde yerleştirdiğinizden emin olun.

Maske tam oturmuyor

Maske yanlış monte edilmiş olabilir.

Maskeyi sökün ve talimatlara uygun olarak tekrar monte edin.

Yastık kirli olabilir.

Yastığı talimatlara göre temizleyin.

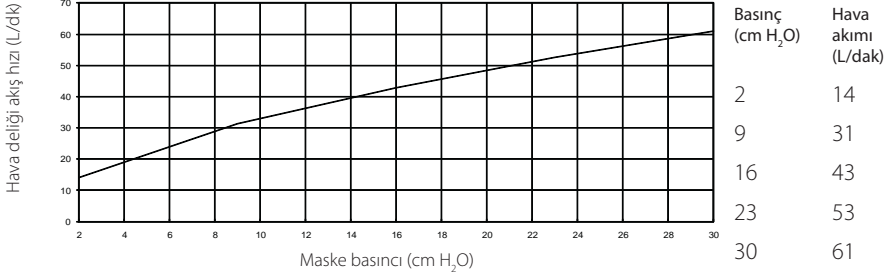
UYARI

- Klinisyen tarafından maskenin teknik özelliklerinin CPAP veya çift aşamalı cihaz ile uyumlu olup olmadığı kontrol edilmelidir. Şartnamenin haricinde veya uyumsuz cihazlar ile birlikte kullanıldığı takdirde, maskenin kapaması ve konforu etkili olmayabilir, optimum tedavi elde edilemeyebilir ve sızıntı veya sızıntı akışındaki değişkenlik, cihaz fonksiyonunu etkileyebilir.
- Çocuk maske kullanımına ters tepki gösterirse maske kullanımına son verin ve doktorunuza veya uyku terapistine danışın.
- Ek oksijen akışı sabit hıza sahipken, solunan oksijen konsantrasyonu; basınç ayarları, hastanın solunum düzeni, maske, uygulama noktası ve sızma oranına göre değişkenlik gösterir. Bu uyarı, çoğu CPAP veya çift aşamalı cihaz modeli için geçerlidir.
- Tüm maskelerde olabildiği gibi, düşük CPAP basınçlarında bir miktar geri soluma olabilir.
- Ayarlar ve çalışma bilgisi için cihazınızın kılavuzuna başvurun.

Teknik özellikler

Basınç-akış eğrisi

Maske, yeniden solumaya karşı koruma için pasif havalandırmaya sahiptir. İmalat değişikliklerinden ötürü, havalandırma deliği akış hızı değişkenlik gösterebilir.



Ölü alan bilgisi

Fiziksel ölü alan, maskede firdöndü ucuna doğru bulunan boş hacimdir. Bu, 101,7 mL'dir.

Tedavi basıncı

2 ila 30 cm H₂O

Uyumluluk

5 cm H₂O ila 15 cm H₂O arasında maske uyumluluğu 1,57 mL/cm H₂O'dan daha azdır

Rezistans

Ölçülen basınçtaki düşüş (nominal)
50 L/dk'da: 0,8 cm H₂O
100 L/dk'da: 3,1 cm H₂O

Ses

ISO 4871 uyarınca BEYAN EDİLEN
ÇİFT RAKAMLI GÜRÜLTÜ EMİSYON DEĞERLERİ: Maskenin A-ağırlıklı ses gücü seviyesi 40,6 dBA, belirsizlik 4 dBA'dır. 1 metre mesafede maskenin A-ağırlıklı ses basıncı seviyesi 32,6 dBA, belirsizlik 4 dBA'dır.

Ortam koşulları

Çalışma sıcaklığı: +5°C ila +40°C arası
Çalışma nemliliği: %15 ila %95 arası yoğunlaşmasız.
Saklama ve taşıma: -20°C ila +60°C
Saklama ve nakliye nemliliği: yoğunlaşmasız %95'e kadar.

Brüt boyutlar

Maske, dirsek takımıyla birlikte tam olarak monte edildiğinde – başlıksız.
35 mm (Y) x 430 mm (G) x 40 mm (D)

Notlar:

- Maske sistemi PVC, DEHP veya ftalatlar içermez.
- Bu ürün doğal kauçuktan lateks içermez.
- İmalatçı bu özellikleri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.













Saklama

Belirli bir süre saklamadan önce maskenin tamamen temiz ve kuru olduğundan emin olun. Maskeyi, doğrudan güneş ışığına maruz bırakmadan serin ve kuru bir yerde saklayın.

Bertaraf Etme

Bu maske hiçbir tehlikeli madde içermemektedir ve normal ev atıkları ile birlikte bertaraf edilebilir.

Semboller

 Dikkat, ekinde verilen belgelere bakınız;  Parti Kodu;  Katalog Numarası;
 Isı sınırlaması;  Nem sınırlaması;  Doğal kauçuktan lateks içermez;  İmalatçı;
 Avrupa Yetkili Temsilcisi;  Uyarı veya Dikkat anlamına gelir ve olası bir yaralanmaya karşı sizi ikaz eder veya cihazın güvenli ve etkili kullanımı için özel önlemleri açıklar;  Yağmurdan uzak tutun;  Bu tarafı yukarı gelmelidir;  Kırılgandır, dikkatli taşıyın.

Tüketici garantisi

ResMed, Avrupa Birliği dahilinde satılan ürünler için 1999/44/EG sayılı AB Direktifi ve AB dahilindeki ilgili ulusal kanunlar kapsamında sağlanan tüm tüketici haklarını kabul eder.



Manufacturer:

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

Distributed by:

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK

See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.



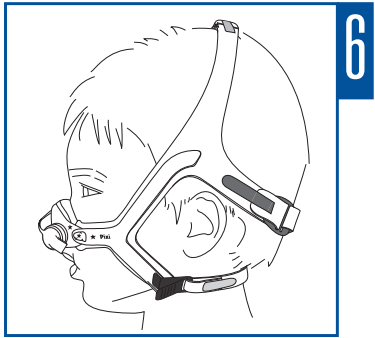
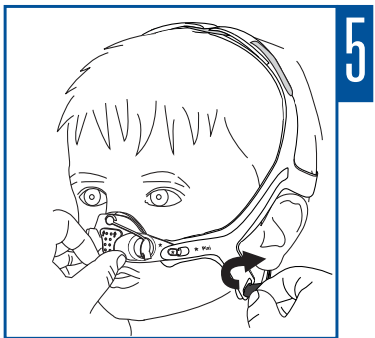
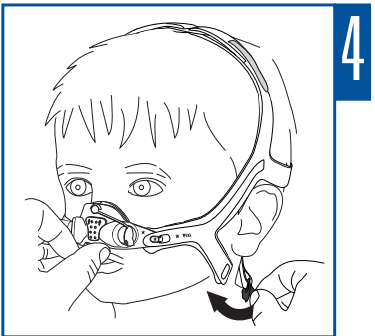
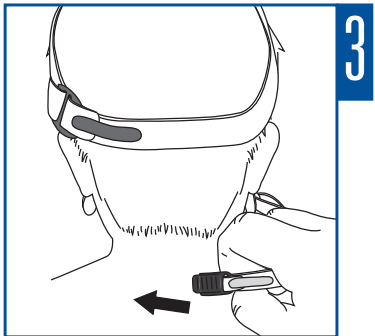
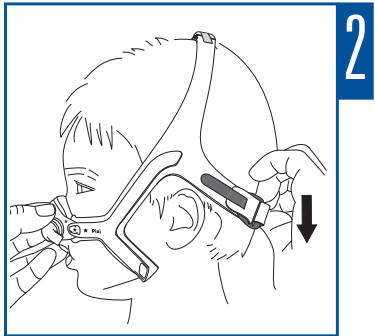
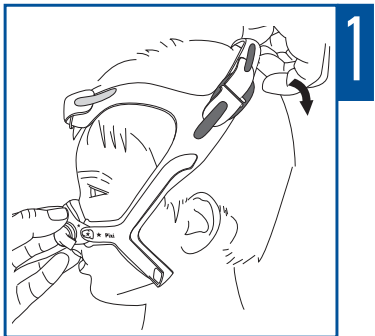
For patent information, see www.resmed.com/ip.

Pixi is a trademark of ResMed Ltd.

Velcro is a trademark of Velcro Industries B.V.

© 2012 ResMed Ltd.





618216/2 2012-05

Pixi

USER

EPN TUR



618216